

Міністерство освіти і науки України  
Кам'янець-Подільський національний університет  
імені Івана Огієнка  
Факультет іноземної філології  
Кафедра англійської мови

**Кваліфікаційна робота з теми:**

**«ЗООМОРФНА МЕТАФОРА В СУЧАСНОМУ  
БРИТАНСЬКОМУ ГАЗЕТНО-ПОЛІТИЧНОМУ ТЕКСТІ»**

Виконала студентка 2 курсу  
групи Ang1-M24z  
спеціальності 014 (Середня освіта  
(Англійська мова і зарубіжна література))

**Драгун Галина Анатоліївна**

Керівник: кандидат філологічних наук,  
доцент, старший викладач кафедри  
англійської мови

**Казимір І.С.**

Національна шкала

Кількість балів: \_\_\_\_\_ Оцінка

ECTS \_\_\_\_\_

Члени комісії

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Рецензент:

кандидат педагогічних наук, доцент  
доцент кафедри німецької мови,

**Боднарчук Т. В.**

Кам'янець- Подільський 2025

## ЗМІСТ:

ЗМІСТ .....	2
ВСТУП.....	3
РОЗДІЛ I ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ МЕТАФОРИ В ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ .....	5
1.1. Метафора як лінгвокогнітивне явище та її роль у мовній картині світу.....	5
1.2. Когнітивна парадигма дослідження метафори: теорія концептуальної метафори.....	9
1.3. Зооморфна метафора як різновид концептуальної метафори: сутність, типологія, функційні параметри.....	11
1.4. Політичний дискурс як об'єкт лінгвістичного аналізу: структурно- семантичні та прагматичні особливості метафоризації .....	13
1.5. Британський газетно-політичний дискурс: жанрово-стильові параметри якісної та масової преси.....	16
РОЗДІЛ 2. ЗООМОРФНА МЕТАФОРА В БРИТАНСЬКОМУ ГАЗЕТНО- ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ .....	23
2.1. Методологічні засади та джерельна база дослідження .....	23
2.2. Зооморфні метафори у британській якісній пресі: структурно-семантичний аналіз.....	26
2.3. Зооморфні метафори у британській масовій пресі: прагматичний і стилістичний аспекти.....	34
2.4 Семантико-прагматична типологія зооморфних метафор у політичному дискурсі .....	41
2.5. Функціонально-комунікативний потенціал зооморфних метафор у конструюванні політичних образів .....	44
2.6. Порівняльний аналіз реалізації зооморфних метафор у якісній та масовій британській пресі .....	48
ВИСНОВОК .....	51
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>

## ВСТУП

У сучасному медіапросторі політична комунікація дедалі частіше набуває метафоричного характеру, що зумовлено потребою журналістів та аналітиків передавати складні суспільно-політичні явища у доступній, емоційно насиченій формі. Одним із найпоширеніших і найвпливовіших засобів такої вербалізації є зооморфна метафора, яка ґрунтується на перенесенні властивостей і поведінкових моделей тварин на політичних акторів, процеси або події.

У британському газетно-політичному дискурсі ця метафора має особливе значення, адже англійська культура історично формувала широкий спектр символічних образів тварин.

Через медійну інтерпретацію ці образи стають не лише стилістичними фігурами, а й інструментами конструювання політичних смислів, впливу на громадську думку та формування колективних уявлень про владу і суспільні ролі. Саме тому вивчення зооморфних метафор у британській пресі є актуальним напрямом лінгвістичних досліджень, що дозволяє глибше зрозуміти механізми сучасної політичної комунікації та її вплив на масову свідомість.

*Мета* – встановити особливості функціонування зооморфної метафори в сучасному британському газетно-політичному дискурсі, зокрема виявлення її семантичних особливостей, функцій та ролі у формуванні політичних образів і впливі на суспільну свідомість.

*Об'єктом дослідження* є зооморфна метафора у сучасному британському газетно-політичному дискурсі.

*Предмет дослідження* – семантичні та функційні особливості зооморфної метафори у сучасному британському газетно-політичному дискурсі.

*Мета* дослідження вимагає виконання таких завдань:

- проаналізувати наукові підходи до розуміння метафори та визначити місце зооморфної метафори в сучасній лінгвістичній теорії.
- визначити функційні характеристики зооморфної метафори у газетному політичному дискурсі;

- окреслити особливості британського газетно-політичного дискурсу та роль метафоризації у ньому;
- виявити та систематизувати зооморфні метафори у британських політичних газетних текстах;
- здійснити семантико-функційний аналіз зооморфних метафор;
- порівняти особливості використання зооморфних метафор у якісній та масовій британській пресі;
- визначити роль зооморфних метафор у формуванні політичних образів. Методологічною основою дослідження є положення когнітивної лінгвістики, теорії концептуальної метафори та сучасних праць із політичної комунікації [25,36,41].

У роботі використано такі методи:

- описовий метод – для характеристики зооморфних метафор та їхніх функцій;
- лексико-семантичний аналіз – для визначення значення та структури метафоричних виразів;
- контент-аналіз – для виявлення частотності вживання зооморфних метафор;
- порівняльний метод – для аналізу відмінностей у використанні зооморфних метафор у якісній та масовій пресі.

**Практичне значення.** Результати дослідження можуть бути використані:

- у навчальних курсах з лексикології, стилістики англійської мови, медіалінгвістики та дискурсології;
- у практиці викладання англійської мови як іноземної (для аналізу газетних і публіцистичних текстів);
- у журналістиці та політичній комунікації для створення ефективних медіастратегій.

Структура магістерської роботи: робота складається зі вступу, двох розділів, висновків, списку використаних джерел.

## ВИСНОВОК

Проведене дослідження засвідчило, що зооморфна метафора виступає одним із ключових засобів формування політичних образів у сучасному британському газетно-політичному дискурсі. Вона забезпечує унаочнення складних політичних процесів, дозволяє журналістам та медіа надавати матеріалам когнітивного, символічного та емоційного виміру, що сприяє глибшому сприйняттю інформації аудиторією. Аналіз матеріалів як якісної преси (*The Guardian, The Telegraph*), так і масової преси (*The Sun, Daily Mail*) виявив, що функціональні характеристики зооморфних метафор значною мірою визначаються типом видання та його жанрово-стильовими особливостями.

У якісній пресі метафора виконує переважно когнітивно-аналітичну, пояснювальну та інтерпретаційну функції. Вона слугує інтелектуалізованим інструментом аналізу політичних процесів, унаочнює взаємозв'язки між політичними акторами, партіями та державними інституціями, надає матеріалам глибини та символічного виміру. У масовій пресі, навпаки, домінує емоційно-оцінна та маніпулятивна функція метафори, що спрямована на формування певного ставлення читача до політичних подій і акторів, підсилюючи їх емоційне сприйняття та створюючи яскраві, часто спрощені образи політичного світу.

Дослідження також показало, що зооморфна метафора інтегрує когнітивні, оцінні, культурні та ідеологічні функції. Вона відображає цінності суспільства, трансформацію політичної культури, а також демонструє способи, якими засоби масової інформації формують громадську думку. Використання метафори варіює залежно від жанрово-стильових параметрів видання: у якісній пресі вона спрямована на глибокий аналітичний та пояснювальний ефект, тоді як у масовій пресі – на миттєве емоційне залучення читача.

Таким чином, зооморфна метафора в сучасних британських газетах є універсальним когнітивним та комунікативним інструментом, який поєднує мовну образність, культурну символіку та ідеологічний вплив, сприяючи формуванню метафоричної картини політичного світу у свідомості читачів. Тип видання визначає прагматичний потенціал метафори: у якісній пресі він має

інтелектуально-аналітичний характер, а у масовій пресі — емоційно-маніпулятивний. Використання зооморфних метафор відображає мовну динаміку політичного дискурсу, де традиційні культурні символи поєднуються з новими ідеологічними акцентами, що підкреслює їхню важливість для сучасної політичної журналістики та медіакомунікації.

Перспективи подальших досліджень включають міжкультурне порівняння використання зооморфної метафори у британському та американському політичному дискурсі, а також аналіз її еволюції у цифрових медіа, що дозволить глибше зрозуміти механізми формування політичних образів та ролі метафори у сучасній комунікації. Загалом, результати дослідження підтверджують, що зооморфна метафора є одним із найвиразніших і найефективніших засобів сучасної політичної журналістики, що дозволяє комбінувати когнітивну наочність, культурну символіку та емоційно-оцінну складову, формуючи комплексну та багатовимірну картину політичного світу.

## СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. А., Маслова. *Когнітивна лінгвістика*. Київ: Академія, 2005.
2. В., Бондаренко І. *Що лежить в основі концептуальних метафор?* 2001.
3. Кьовечеш, Золтан. *Metaphor: A Practical Introduction* . 2010.
4. Л., Грузберг. «Концептуальна метафора» *Научно-методичний ЖУРНАЛ «Филолог»* (2004).
5. Люко., Дашвар. *Мати все*. Харків: Книжковий клуб "Клуб сімейного дозвілля, 2014.
6. М., Кочан І. *Лінгвістичний аналіз тексту: навчальний посібник*. Львів: PAIS, 2013.
7. М., Приходько А. *Когнітивна семантика: навчальний посібник*. Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2010.
8. О, Селіванова О. *Сучасна лінгвістика: напрями та проблеми*. Полтава: Довкілля, 2008.
9. О.В., Лазер-Паньків. «Особливості давньогрецької зооморфної метафори.» *Мовні і концептуальні картини світу*. Київ, 2012.
10. П., Чілтон. *Analysing Political Discourse*. London: Routledge, 2004.
11. Т., Дрібнюк О. *Концептуальна метафора*. б.д.  
<[https://www.rusnauka.com/6\\_PNI\\_2012/Philologia/7\\_102401.doc.htm](https://www.rusnauka.com/6_PNI_2012/Philologia/7_102401.doc.htm)>.
12. Чартеріс-Блек, Дж. Дж. *Чартеріс-Блек (Discourse of Leadership)*. 2007.
13. Чартеріс-Блек, Джон. *Politicians and Rhetoric: The Persuasive Power of Metaphor* . 2011.
14. Ю, Карпенко. *Газетний дискурс як тип масово-інформаційного дискурсу*. 2018. <<https://studia-linguistica.knu.ua/en/newspaper-discourse-as-a-type-of-mass-information-discourse/>>.
15. Allan, S. *News Culture (2nd ed.)*. Open University Press., 2004.
16. Aristotle. *Poetics*.
17. Beard, A. *The Language of Politics*. Routledge, 2000.
18. Bell, A. *The Language of News Media*. Blackwel, 1991.
19. BIRRELL, IAN. «Vladimir Putin is a snarling rat backed into a corner... and he may yet try a desperate last throw of the dice.» 17 February 2022 г. *The Sun*.

20. Bougher, Lori D. *The Case for Metaphor in Political Reasoning and Cognition*. Political Behavior, 2012.
21. Chakraborty, Aditya. «Special relationship? There can be no such thing with a snake like Trump.» 25 09 2025 г. *The Guardian*.  
<<https://www.theguardian.com/commentisfree/2025/sep/25/special-relationship-snake-trump-keir-starmer>>.
22. Charteris-Black, J. *Corpus Approaches to Critical Metaphor Analysis*. Palgrave Macmillan. 2004.
23. Conboy, M. *The Language of Newspapers: Socio-Historical Perspectives*. Continuum, 2010.
24. *Daily Mail*.
25. Evans, V., Green, M. *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Lawrence Erlbaum, 2006.
26. Fairclough, N. *Media Discourse*. 1995.
27. Ferguson, Kate. «Oliver Dowden slams Rachel Reeves as ‘sheep in wolves clothing’ for posing as next Margaret Thatcher.» 23 March 2024 г. *The Sun*.
28. Forsdick, Sam. «What do business leaders want from the next prime minister?» 20 July 2022 г. *The Guardian*. <<https://www.raconteur.net/economy-trends/what-do-business-leaders-want-from-the-next-uk-pm>>.
29. Gutteridge, Nick. «Sir Keir Starmer launches frantic final plea for votes as vultures circle around his Labour leadership amid dire polls.» 5 May 2021 г. *The Sun*. <[https://www.thesun.co.uk/news/14857990/keir-starmer-hartlepool-local-elections-leadership/?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.thesun.co.uk/news/14857990/keir-starmer-hartlepool-local-elections-leadership/?utm_source=chatgpt.com)>.
30. Hart, Christopher. *Critical Discourse Analysis and Cognitive Science: New Perspectives on Immigration Discourse*. London: Palgrave Macmillan, 2010.
31. Heath, Allister. «the Telegraph’s Chicken Little.» 5 December 2024 г.  
<<https://www.thenewworld.co.uk/allister-heath-the-telegraphs-chicken-little/>>.
32. HEFFER, GREG. «What about that day off then, Keir? Downing Street says there are 'no plans' for a Bank Holiday if Lionesses win the Euros on Sunday... despite PM previously calling for one.» 22 July 2025 г. *The Daily Mail*.
33. Inman, Phillip. «BoE doves and hawks who voted to leave interests rates unchanged.» 4 Листопад 2021 г. *The Guardian*.  
<<https://www.theguardian.com/business/2021/nov/04/boe-doves-and-hawks-who-voted-to-leave-interests-rates-unchanged>>.
34. J., Charteris-Black. *Politicians and Rhetoric: The Persuasive Power of Metaphor*. Palgrave Macmillan, 2011.

- 35.«Keir Starmer has won nothing but a bit more time before the hard-Left's vultures swoop.» 2 July 2021 г. *The Sun*.  
<[https://www.thesun.co.uk/news/15475250/sun-says-keir-starmer-is-in-denial/?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.thesun.co.uk/news/15475250/sun-says-keir-starmer-is-in-denial/?utm_source=chatgpt.com)>.
- 36.Lakoff, G. *Moral Politics: How Liberals and Conservatives Think*. University of Chicago Press, 1996.
- 37.Lind, Michael. «Trump will not lose Maga support over bombing Iran. This is why.» 23 June 2025 г. *The Telegraph* .  
<[https://www.telegraph.co.uk/news/2025/06/23/trump-maga-bombing-iran-tucker-carlson-thomas-massie-bannon/?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.telegraph.co.uk/news/2025/06/23/trump-maga-bombing-iran-tucker-carlson-thomas-massie-bannon/?utm_source=chatgpt.com)>.
- 38.McNair, B. *An Introduction to Political Communication*. Routledge, 2017.
- 39.*Metaphor and Metonymy at the Crossroads*. Barcelona: Mouton de Gruyter, 2003.
- 40.*Metaphors We Live By*. . University of Chicago, 2003.
- 41.Musolff, A. *Political Metaphor Analysis: Discourse and Scenarios*. Bloomsbury Academic, 2016.
- 42.Paschold, John C. «As his presidency ends, Joe Biden hasn't been such a lame duck after all.» 20 January 2025 г. *The Guardian*.  
<<https://blogs.lse.ac.uk/usappblog/2025/01/20/as-his-presidency-ends-joe-biden-hasnt-been-such-a-lame-duck-after-all/>>.
- 43.Pearson, Allison. «Planet Normal: A controversial Cabinet reshuffle I Podcast» 2023. <<https://leftfootforward.org/2023/11/the-tory-rights-rebellion-what-will-it-mean-for-sunak/>>.
- 44.Rankin, Jennifer. «Macron criticises Rwanda-style asylum schemes days after UK passes bill.» 25 April 2024 г. *The Guardian*.  
<<https://www.theguardian.com/world/2024/apr/25/macron-attacks-sending-migrants-to-africa-days-after-uk-passes-rwanda-bill>>.
- 45.Reeves, Rachel. «Labour's misplaced arrogance over a few months of poll leads is a persistent flaw the party still cannot shake.» 26 September 2022 г. *The Sun* . <[https://www.the-sun.com/news/6308391/labour-misplaced-arrogance-persistent-flaw/?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.the-sun.com/news/6308391/labour-misplaced-arrogance-persistent-flaw/?utm_source=chatgpt.com)>.
- 46.Richardson, J. E. *Analysing Newspapers: An Approach from Critical Discourse Analysis*. Palgrave Macmillan, 2007.
- 47.Semino, E. *Metaphor in Discourse*. Cambridge : Cambridge University Press, 2008.

48. Sparks, C., and Tulloch, J. *Tabloid Tales: Global Debates over Media Standards*. Rowman and Littlefield, 2000.
49. Syal, Rajeev. «Plans for UK police to reveal suspects' ethnicity a recipe for 'dog-whistle politics', say campaigners.» 14 08 2025 г. *The Guardians*. <<https://www.theguardian.com/uk-news/2025/aug/13/plans-for-uk-police-to-reveal-suspects-ethnicity-a-recipe-for-dog-whistle-politics-say-campaigners>>.
50. *The Guardian*.
51. «The Guardian view on Boris Johnson: a shameful legacy.» 6 Липень 2022 г. *The Guardian*. <<https://www.theguardian.com/commentisfree/2022/jul/06/the-guardian-view-on-boris-johnson-a-shameful-legacy>>.
52. *The Sun*.
53. *The Times*.
54. Topping, Alexandra. «The 2024 election's 'Portillo moments': which 'Big Beasts' have lost their seats?» 5 July 2024 г. *The Guardian*. <[https://www.theguardian.com/politics/article/2024/jul/05/2024-election-portillo-moments-which-big-beasts-have-lost-their-seats?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.theguardian.com/politics/article/2024/jul/05/2024-election-portillo-moments-which-big-beasts-have-lost-their-seats?utm_source=chatgpt.com)>.
55. Wodak, R. *The Politics of Fear: What Right-Wing Populist Discourses Mean*. Sage, 2015.